

PROTOS®

integral

www.protos.at



D Schutzvisier

EN Protective Visor

FR Visière de protection faciale

IT Visiera protettiva

ES Protector facial con visor

NL Gezichtsbeschermingsvizier

NO Ansiktsvisir

SV Ansiktssvisir

FI Suojasilmikko

SL Zaščitni vizir za obraz

CS Obličejový štít ochranné přílby

D

Modell 204000 F39
Art. Nr: 204063

39 Öffnungen/cm²
für verbesserten
Schutz vor feinen
Sägespänen (z.B.
bei Buchenholz,
Eiche).
Lichttransmissions-
grad 70%



Modell 204000 G16
Art. Nr: 204064

16 Öffnungen/
cm². Lichttrans-
missionsgrad
74%

PROTOS® INTEGRAL GESICHTSSCHUTZVISIERE

Wir empfehlen Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durchzulesen, damit sie das Produkt optimal nutzen können. Bitte bewahren Sie diese auf. Informieren Sie sich, ob die angeführte Schutzklasse einen ausreichenden Schutz für Ihre Tätigkeit bietet. Die Gesichtsschutzvisiere von Protos stimmen mit der europäischen Richtlinie 2001/95/EG und den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 überein. Die Visiere wurden laut der europäischen Norm EN 1731:2006 und der amerikanischen Norm ANSI/ISEA Z87.1-2015 geprüft und zugelassen.

WARNUNG!

- Das Visier bietet nur geringen Schlagschutz und ist lt. Norm nur zur allgemeinen Verwendung freigegeben.
- Visiere, die einer mechanischen Krafteinwirkung ausgesetzt waren, müssen unverzüglich ausgetauscht werden (auch ohne sichtbare Schäden).
- Große und auch kleine Teilchen die mit hoher Geschwindigkeit auf den Gesichtsschutz aufprallen, können für den Anwender eine Gefahr darstellen.
- Visiere die mit der Schutzklasse S gekennzeichnet sind, dürfen nicht verwendet werden, wenn es ein vorhersehbares Risiko durch harte oder scharfkantige, herumfliegende Teile gibt, wie es z.B. beim Freischneiden der Fall sein kann.
- Besteht die Gefahr einer Augenverletzung durch Partikel die durch das Visier hindurchdringen, dann muss zusätzlich eine Schutzbrille getragen werden – am besten die in den Schutzhelm integrierbare Protos® Schutzbrille.

- Falls Schutz gegen „Teilchen hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen“ erforderlich ist, dann muss das gewählte Augenschutzgerät mit dem Buchstaben T direkt nach dem Buchstaben für die Aufprallintensität gekennzeichnet sein, d.h. FT, BT oder AT. Wenn dem Buchstaben für die Aufprallintensität nicht der Buchstabe T folgt, darf das Augenschutzgerät nur bei Raumtemperatur gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit verwendet werden.
- Augenschutzgeräte können eine Gefährdung darstellen, wenn sie über üblichen Korrektionsbrillen getragen werden, da sie Stöße, verursacht durch Teile die mit hoher Geschwindigkeit auf den Gesichtsschutz aufprallen, übertragen können.
- Das Visier schützt nicht vor Spritzern von Flüssigkeiten, einschließlich Flüssigmetall und auch nicht vor heißen Festkörpern, elektrischen Risiken, Infraroter-, Laser- und UV-Strahlung.
- Werden diese Empfehlungen nicht befolgt, so wird die Schutzwirkung des Visiers ernsthaft beeinträchtigt, was in Folge zu lebensgefährlichen Verletzungen oder zu gesundheitsschädlichen Folgen führen kann!
- Das Produkt bietet höchstens den Schutz des am niedrigsten gekennzeichneten Bauteils!
- **ACHTUNG:** Schutzwirkung ist nur bei korrekter Montage des Produktes gegeben!

BENUTZERINFORMATIONEN:

1. Einsatzbereich:

Die Gesichtsschutzvisiere von Protos bieten optimalen Schutz vor kleinen Partikeln (wie z.B. Sägespäne) für Augen und Gesicht. Optimal für Forstarbeiter und Baumpfleger, sowie auch andere Berufsgruppen die mit Motorsägen arbeiten. Dieser Schutz ist sowohl nach vorne aber auch seitlich gegeben.

2. Wartung:

Wir empfehlen Ihnen, das Schutzvisier vor jedem Einsatz auf sichtbare Beschädigungen (Bruchstellen, Risse, etc.) zu untersuchen und ggf. vor dem Gebrauch auszutauschen.

Für die Protos® Visiere benötigen Sie keine Ersatzteile. Sie bestehen aus einem Stück und können bei einem Fachhändler oder der Protos GmbH bestellt werden.

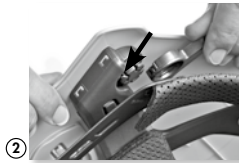
3. Montage:

Beim Wechseln des Schutzvisieres ist wie folgt vorzugehen

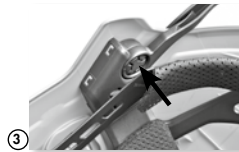
Öffnen Sie das Visier und drücken Sie dieses rechts und links aus der runden Halterung. (1)



Setzen Sie nun das neue Visier in geöffneter Stellung wieder an den runden Halterungen, durch festes Drücken, ein. (2)



Achten Sie beim Ansetzen darauf, dass der Mitnehmerstift am Visierauge in die kleine rote Mitnehmerhülse am Aufnahmepunkt eingeführt werden muss! (2/3)



TIPP: Drücken Sie das Visierauge auf die runde Halterung und drehen Sie gleichzeitig das Visier ganz vor u. zurück, so findet der Mitnehmerstift leicht in die Mitnehmerhülse.

4. Reinigung:

Bei starker Verunreinigung waschen Sie das Schutzvisier mit handwarmem Seifenwasser. Nicht mit Lösungsmittelhaltigen und/oder aggressiven Stoffen reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel, kratzende Schwämme oder Stoffe!

5. Haltbarkeit:

Die Protos® Gesichtsschutzvisiere sind maximal 5 Jahre ab Herstellungsdatum haltbar.

6. Lagerung:

Das Gesichtsschutzvisier soll vor hohen Temperaturen (über +55 °C) und starkem Sonnenlicht während der Lagerung geschützt werden. Eine Lagerung mit Schutz vor UV-Strahlung und Hitze (z.B. in der Lieferverpackung, nicht im direkten Sonnenlicht) beugt dem Altern des Materials vor.

7. Entsorgung:

Beide Visiere bestehen aus Edelstahl (Gitter) und Polyamid (Rahmen). Bitte beachten Sie die lokalen Entsorgungsvorschriften auch bei der Entsorgung der Verpackung, falls Sie diese nicht zur Aufbewahrung verwenden möchten.

8. Information zur Kennzeichnung:

(Visierahmen, Innenseite, oben)

Protos: Name des Herstellers

EN 1731:2006: Nummer der angewendeten Europäischen Norm

S: Mechanische Schutzklasse - lt. Norm zur allgemeinen Verwendung geprüft und freigegeben im Temperaturbereich von -5 °C bis +55 °C.

CE: CE-Kennzeichnung

204000/F39 bzw. 204000/G16: Modellbezeichnung

MM/JJJJ: Monat und Jahr der Fertigung

Z87: Nummer der angewendeten amerikanischen Norm

Hiermit erklärt die Protos GmbH, dass die Protos® Integral Gesichtsschutzvisiere G16 und F39 der Richtlinie 2001/95/EG und der PSA-Verordnung Nr. (EU) 2016/425 entsprechen. Die gesamte Konformitätserklärung ist abrufbar unter:

www.protos.at/ke/ke_G16 bzw. [/ke_F39](http://www.protos.at/ke/ke_F39)

DIESES PRODUKT WURDE

HERGESTELLT VON:

PROTOS GmbH
Herrschaftswiesen 11
AT-6842 KOBLACH

DIESES PRODUKT WURDE GEPRÜFT

VON NOTIFIED BODY 0196.

DIN CERTCO GmbH
Alboinstraße 56
DE-12103 Berlin



Protos[®] GmbH
Herrschaftswiesen 11
6842 Koblach - Austria
office@protos.at
www.protos.at

